

RETOS EN LA ADQUISICIÓN DE LAS LITERATURAS Y DE LAS LENGUAS EN LA ERA DIGITAL

Editores
Noelia Ibarra Rius
Josep Ballester Roca
María Luisa Carrió Pastor
Francesca Romero Forteza



EDITORIAL
UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

**SE
all**
Sociedad Española de Didáctica
de la Lengua y la Literatura

RETOS EN LA ADQUISICIÓN DE LAS LITERATURAS Y DE LAS LENGUAS EN LA ERA DIGITAL

Editores

Noelia Ibarra Rius

Josep Ballester Roca

María Luisa Carrió Pastor

Francesca Romero Forteza

EDITORIAL
UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

Congresos UPV

*Retos en la Adquisición de las Literaturas
y las Lenguas en la era editorial*

Los contenidos de esta publicación han sido evaluados por el Comité Científico que en ella se relaciona y según el procedimiento que se recoge en : <http://sedll2014.upv.es/index.html>

Editores científicos

Noelia Ibarra Rius

Josep Ballester Roca

María Luisa Carrió Pastor

Francesca Romero Forteza

© de los textos: los autores

© 2015, de la presente edición: Editorial

Universitat Politècnica de València.

www.lalibreria.upv.es / Ref.: 6267_01_01_01

ISBN: 978-84-9048-415-9 (versión impresa)



Se distribuye bajo una licencia de Creative Commons
Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional.

Basada en una obra en <http://sedll2014.upv.es>
(URL del congreso en OCS)

La representación de la diversidad afectivo-sexual en el cómic, algunos materiales para trabajar en el aula

Guillermo Soler-Quílez

Universitat d'Alacant

Introducción

Desde el momento de su nacimiento, el ser humano va integrando en su desarrollo evolutivo una serie de normas y conceptos que construyen los valores de cada uno, abstracciones que orientan nuestro juicio y acciones, que permiten interpretar el mundo, atribuir significados; elementos en movimiento, creencias que pueden variar en función de las experiencias vividas. Como señalan Sánchez y Yubero (2010) la lectura, para los más pequeños, supone un instrumento pedagógico para fomentar unos determinados valores. En la sociedad actual estos principios se transmiten a través de la cultura, la familia y la escuela se han erigido como los pilares de transmisión de estos contenidos fundamentales para integrarse como individuos dentro de la sociedad (Yubero, Larrañaga y Cerrillo, 2004). A pesar de vivir en una sociedad dominada por las nuevas tecnologías, la lectura sigue siendo el vehículo de transmisión de valores sociales más importante. Si bien, el cómic o el álbum ilustrado se alejan del concepto tradicional de literatura (Mínguez, 2012), el estudio de estos materiales puede producir los resultados similares aplicando la misma metodología.

En 1995, la fundación Germán Sánchez Ruipérez proponía una selección de mil libros recomendados para niños y adolescentes clasificados por su temática. En el índice se puede leer un apartado dedicado a la homosexualidad con tres títulos: Jim ante el espejo, de Inger Edelfeldt (considerado ya como un clásico de la literatura juvenil de temática LGTB), Maurice, de E. M. Foster y, dentro del apartado del cómic, el título El futuro perdido de Goetzing, Jonsson y Knigge, publicado en 1993 en España. Un cómic que presenta a un protagonista homosexual mostrando la irrupción del sida en sus funestos primeros años. No se trata de un caso aislado, poco a poco, la presencia de la diversidad afectivo-sexual se irá ampliando tanto en la literatura infantil y juvenil, como en el cómic. A finales del siglo XX y principios del XXI empiezan a proliferar una serie de personajes que pueden servir para normalizar y visibilizar a lesbianas, gays, bisexuales y transgéneros o transexuales (LGBT).

Boys Love, el manga homosexual

En el siglo XVII se publica en Japón la primera antología poética dedicada en exclusiva al amor homosexual, el primero de los poemas se data en torno al año 972. La manera de entender la sexualidad, más abierta y flexible escandalizó a los misioneros que llegaban a aquellas tierras (Rubio, 2011). En la cultura clásica nipona la homosexualidad masculina ha estado presente en las diferentes manifestaciones artísticas: pintura, escultura, literatura... No resulta extraño, por tanto, que tan sólo una década después de empezar a publicarse los comic manga en Japón apareciera un subgénero, el Bara (que se podría traducir como rosa), que recreara textos e ilustraciones de contenido explícitamente homosexual. Se considera un referente dentro de este género el título Kuso Miso Technique publicado en 1987 dentro de las publicaciones dirigidas exclusivamente al público homosexual, que mantiene el nombre de Bara. Como norma, se retrata a hombres corpulentos, de mediana edad, velludos y fuertes, con grandes falos.

En este sentido destaca Jiraiya, con títulos publicados en España como Querido profesor, habitación para cinco o Trío de ases.

Esta mentalidad nipona más abierta se ve reflejada en algunos personajes de los Anime que llegan a España en diferentes etapas: a principios de los ochenta, Mazinger Z debía enfrentarse al barón Ashler, mitad hombre mitad mujer literalmente; en la década siguiente, Ramma ½ cuenta como la primera serie de dibujos cuyo protagonista resulta ser un transgénero, dado que el joven Ramma sufre una especie de encantamiento que lo transforma en mujer al contacto con el agua fría. A partir de la década de los ochenta, el manga con contenido homosexual se multiplica y ramifica de tal modo, que se utiliza el término anglosajón Boys Love para caracterizarlo de manera genérica. Las categorías de las historias protagonizadas por jóvenes enamorados se establece en función del contenido sexual de las historias e ilustraciones, las más suaves, el shonen-ai hasta el lemmón, siendo la más común una posición intermedia denominada yaoi. Estas publicaciones van dirigidas en mayor medida al público femenino (Mizoguchi, 2003), de hecho, la mayoría de las autoras son mujeres, entre las que destacan Minami Ozaki, con Bronze, o Maki Murakami, con Gravitation, publicadas en castellano. En estas historias, las parejas gay están caracterizadas siguiendo unos roles marcados, que para Macharry (2011) estas relaciones entre hombres perpetúan el punto de vista heteronormativo ya que el seme, que desempeña el papel activo y dominante, suele ser de aspecto más maduro y masculino, frente al uke, pasivo, tierno y femenino. Sin embargo, con la entrada del lector homosexual a este género los límites entre estos personajes se difuminan, intercambiando en ocasiones los roles, acercándose a la construcción y representación de identidad(es) gay. Por último, cabe destacar un nuevo subgénero que muestra historias de amor entre mujeres: yuri, lirio en japonés, que sirve también para denominar a las lesbianas. Entre las autoras más destacadas del género se encuentra Takashima Hiromi con Asagao to Kase-san, Sakurako Kimino y Namuchi Takumi con Strawberry Panic y el manga más reciente, todavía no conclusa, Citrus de Saburo Uta.

Súper gays y súper lesbianas en el mainstream: el cómic norteamericano

En 1954, el psiquiatra Frederic Wertham en su obra La seducción de los inocentes afirma sin tapujos que tanto la pareja de enmascarados, Batman y Robin, como la súper heroína Wonder Woman representaban conductas homosexuales y lésbicas respectivamente, maneras de ser que resultaban perniciosas y no aptas para el público más joven. Tal fue el éxito de sus teorías, que llegaron al senado y se llegó a crear un código de autocensura, el Comics Code Authority, en los cómics estadounidenses el cual se prolongaría hasta entrada la década de los ochenta (Pérez Fernández, 2009). Cuando John Byrne decide dar un nuevo giro a la colección Alpha Flight se plantea dar mayor profundidad a sus personajes, decide que Jean-Paul Beaubier, alias Estrella del Norte, se convierta en su primer superhéroe homosexual. El código censuraba cualquier muestra de diversidad afectivo-sexual en el cómic, así que durante la década de los ochenta tan sólo se insinúa su tendencia; en la década siguiente, las prohibiciones se relajan y el superhéroe canadiense puede salir del armario y afirmar entre exclamaciones: I'm gay! No era el único, Mística cuyo poder puede ser interpretado como una metáfora del transgénero, mantiene un idilio con la mutante vidente Destino que fue paulatinamente creciendo y haciéndose más evidente. Por otro lado, el universo DC presenta a Extraño, un mago de origen peruano que se comporta y actúa siguiendo el cliché del homosexual amanerado y excéntrico: se autodenomina así mismo como la vieja tía, su vestuario está compuesto por una capa morada, collares y anillos, junto a su bigotito fino y su larga melena, que lo convierte en un drag King. Una manera sutil de saltar el código manteniendo su nombre en castellano, pues la traducción al inglés queer hubiera evidenciado una posible identidad sexual.

Antes de ser absorbida por el universo DC, la compañía Wildstorm inicia una colección protagonizada una pareja formada por dos superhéroes varones que recuerdan a Superman y a Batman: Apollo y Nightlighter. No solamente se habían realizado unos votos, sino que durante una temporada se convierten en los padres de una niña medio humana llamada Jenny Quantum. Un apoyo importante a las políticas de adopción por parte de parejas del mismo género, pues dejan a cargo de esta poderosa pareja a la encarnación del espíritu del siglo XXI en la colección The Authority. Si esta pareja celebra unos votos de



compromiso en 2002, diez años después el universo Marvel celebra una boda legal por todo lo alto en Central Park, casando al súper héroe gay estrella por antonomasia: Estrella del Norte.

La nómina de personajes LGTBQ que han ido apareciendo a lo largo de estos años dificulta poder referirse a cada uno de ellos, sería necesario un trabajo más exhaustivo; de hecho la página web Gay League computa hasta un total de 257 personajes. La presencia de superhéroes lesbianas, gais, transgéneros, bisexuales supone, según Palmer-Mehta y Hay (2005) cierto cambio de paradigma en torno a la aceptación de la diversidad afectivo-sexual en nuestra sociedad. Estas autoras destacan la nueva versión de Linterna Verde, en cuyo primer número de la colección Tierra 2 Alan Scott pide matrimonio a su novio el cual, lamentablemente, muere inmediatamente después de la pedida en un funesto accidente. Como recuerdo de este amor el anillo con el que pretendía desposar a su chico se convertirá en su característico objeto de poder, cabe señalar que en los siguientes números sigue presente en su recuerdo su pareja y no se le conocen romances nuevos. Sin embargo, Linterna Verde nunca ha estado alejado del colectivo LGTB, pues en su primera versión se comporta de una manera respetuosa y afectiva al conocer que su hijo Obsidian se presenta como un personaje visiblemente homosexual desde el principio. A principios de este siglo, un adolescente gay aparece en la vida de Linterna Verde, que será víctima de una paliza que le dejará en coma. Al despertar, descubre que su amigo le ha dejado un anillo de poder, dando a entender que se convertiría en una nueva versión de esta colección en versión adolescente gay. Una propuesta valiente que llega de la pluma de Judd Winick uno de los autores más comprometidos con la representación de la diversidad afectivo-sexual en el cómic; sin embargo, un cambio en la línea editorial de DC hizo que desaparecieran estos hechos.

Los superhéroes adolescentes LGTB irrumpen a principios de siglo en diversas colecciones: en DC los Jóvenes Titanes, una nueva versión adolescente de la Liga de la Justicia, aparece Bunker, Miguel José Barragán, cuyo dibujante Brett Booth afirmaba en la prensa haber creado un personaje abierta y evidentemente homosexual. Toda una novedad, un cambio positivo en cuanto a la visibilidad de la pluma, tan ausente en los superhéroes gais. El universo Marvel da un paso más, en los Jóvenes Vengadores se muestra a la primera pareja gay formada por dos adolescentes: Wiccan y Hulking, una relectura del dios del trueno y de la masa, solo que más cariñosa y afectiva, esta colección obtuvo en 2006 el premio GLAAD, la Alianza contra la difamación de gais y lesbianas. Unos años más tarde se lo llevará la última versión de Batwoman, en cuyo primer número de la colección Batman indaga en el pasado de Kate Kane y descubre que fue prematuramente expulsada del ejército por su orientación sexual, pues todavía estaba vigente la política de *Don't ask, don't tell* en la que ella no encajaba.

Conclusiones: posibles materiales didácticos

La FELGT creó hace unos años un material para trabajar la diversidad afectivo-sexual en el aula utilizando como recurso principal el cómic: Guille y Carol, los protagonistas de cada uno de los comic, muestran diferentes escenas de la vida cotidiana para un joven LGTB, la salida del armario, las relaciones con la familia y los amigos, incluso las primeras parejas... Las historias se complementan con una serie de textos informativos que versan sobre la realidad de estos adolescentes. Junto a este tipo de cómic creado con fines educativos exclusivamente, las aulas, las bibliotecas escolares podrían contar con los comic de superhéroes (tanto los Jóvenes Vengadores, Jóvenes Titanes, Batwoman...), así como con las colecciones de mangas yaoi, cuyos protagonistas adolescentes centran sus relaciones en los aspectos más emocionales y menos sexuales. En la gran mayoría de la producción europea, el cómic LGTB presenta una carga sexual explícita tan fuerte que resulta difícilmente justificable su presencia para los más pequeños. Este trabajo supone el inicio de una futura investigación que se plantee demostrar si la lectura de estos cómics protagonizados por gais, lesbianas, bisexuales y transgéneros permita visibilizar la diversidad afectivo-sexual entre los más jóvenes y servir como un instrumento contra la homofobia y el acoso escolar.



Referencias bibliográficas

- McHarry, M. (2011). (Un)gendering the homoerotic body: Imagining subjects in boys' love and yao. *Transformative Works and Cultures*, 8. URL: <http://journal.transformativeworks.org/index.php/twc/article/view/257/250> [1/12/2014].
- Mínguez López, X. (2012). Una definición de la literatura infantil y juvenil desde el paradigma de la Didáctica de la Lengua y la Literatura. *Anuario de Investigación en literatura Infantil y Juvenil*, 10.
- Mizoguchi, A. (2003). Male-male romance by and for women in Japan: A history and the subgenres of yaoi fictions. *U.S.-Japan Women's Journal*. 25: 49-75.
- Pérez Fernández (2009). Psiquiatría y censura en el cómic estadounidense. Fredric Wertham y la seducción del inocente. *Revista de Historia de la psicología*, 30(2/3): 301-310.
- Rubio López de la Llave, C. (2011). Azaleas entre rocas: el amor homosexual en la literatura japonesa. *Revista Kokoro para la cultura de la difusión japonesa*, 4. URL: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3423957>. [1/12/2014].
- Sánchez, S., Yubero, S. (2010). La lectura como elemento integrador de valores para la adaptación social. En Larrañaga, E. (Coord.), *Miradas a los social (197-206)*. Cuenca: Servicio Publicaciones UCLM.
- VVAA (1995). *Mil libros una selección bibliográfica*. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Yubero, S., Larrañaga, E., Cerrillo, P.C. (2004). *Valores y lecturas. Estudios multidisciplinares*. Cuenca: CEPLI.